



Mission Cabane

Was wächst rund um die Hütte?

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Zur Förderung von botanischen Kenntnissen wurde 2019 das Projekt „Mission Cabane“ ins Leben gerufen. Es ist ein Gemeinschaftswerk von botanischen Gesellschaften, InfoFlora, dem Schweizerischen Alpenclub SAC und weiteren Gebirgshütten-Besitzenden. Im Rahmen dieses Projekts wurden einerseits möglichst viele Berghütten mit dem Bildband der „Flora Helvetica“ ausgestattet, andererseits wurden Artenlisten der um die Hütten vorkommenden Pflanzen erstellt. Die entstandene, untenstehende Liste bezieht sich auf die Umgebung der Hütte mit einem Radius von 500m.

Finden Sie die aufgeführten Arten wieder? Oder entdecken sie sogar noch Arten, die bislang übersehen wurden? In jedem Fall können Sie weiter zum Wissen über unsere Flora beitragen, indem Sie Ihre botanischen Funde mit der frei verfügbaren Smartphone-App FlorApp dokumentieren (mehr Infos: infoflora.ch). Wir hoffen die „Flora Helvetica“ wie die Artenliste sind Ihnen bei botanischen Erkundungen behilflich und wünschen Ihnen dabei viel Freude!

Artenliste | Liste d'espèces | Lista delle specie

Capanna Piansecco CAS

Species	Deutsch	Francais	Italiano
<i>Acinos alpinus</i>	Alpen-Steinquendel	Sarriette des Alpes	Acino alpino
<i>Ajuga pyramidalis</i>	Pyramiden-Günsel	Bugle pyramidale	Iva piramidale
<i>Alnus viridis</i>	Grün-Erle	Aulne vert	Ontano verde
<i>Arnica montana</i>	Arnika	Arnica	Arnica
<i>Betula pendula</i>	Hänge-Birke	Bouleau pendant	Betulla verrucosa
<i>Blechnum spicant</i>	Rippenfarn	Blechnum pectiné	Lonchite minore
<i>Calamagrostis villosa</i>	Wolliges Reitgras	Calamagrostide velue	Cannella delle abetine
<i>Calluna vulgaris</i>	Besenheide	Callune	Brughiera
<i>Campanula barbata</i>	Bärtige Glockenblume	Campanule barbue	Campanula barbata
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Scheuchzers Glockenblume	Campanule pauciflore	Campanula di Scheuchzer
<i>Carex pauciflora</i>	Wenigblütige Segge	Laîche pauciflore	Carice a pocchi fiori
<i>Carex paupercula</i>	Alpen-Schlamm-Segge	Laîche pauvre	Carice dello Stretto di Magellano
<i>Carex sempervirens</i>	Immergrüne Segge	Laîche toujours verte	Carice verdeggianti
<i>Dactylorhiza maculata</i> <i>subsp. fuchsii</i>	Fuchs' Geflechte Fingerwurz	Orchis de Fuchs	-
<i>Dactylorhiza traunsteineri</i>	Traunsteiners Fingerwurz	Orchis de Traunsteiner	Orchide di Traunsteiner
<i>Epilobium angustifolium</i>	Wald-Weidenröschen	Epilobe à feuilles étroites	Garofanino maggiore
<i>Gentiana purpurea</i>	Purpur-Enzian	Gentiane pourpre	Genziana porporina
<i>Geranium sylvaticum</i>	Wald-Storchschnabel	Géranium des bois	Geranio silvano

Species	Deutsch	Français	Italiano
<i>Hieracium intybaceum</i>	Weissliches Habichtskraut	Epervière à feuilles de chicorée	Sparviere viscoso
<i>Homogyne alpina</i>	Grüner Alpenlattich	Homogyne des Alpes	Tossilaggine alpina
<i>Hypochaeris uniflora</i>	Einköpfiges Ferkelkraut	Porcelle à une tête	Costolina alpina
<i>Juniperus communis subsp. alpina</i>	Zwerg-Wacholder	Genévrier nain	Ginepro nano
<i>Larix decidua</i>	Europäische Lärche	Mélèze d'Europe	Larice comune
<i>Laserpitium halleri</i>	Hallers Laserkraut	Laser de Haller	Laserpizio di Haller
<i>Lilium martagon</i>	Türkenbund	Lis martagon	Giglio martagone
<i>Lotus corniculatus</i>	Gemeiner Hornklee	Lotier commun	Ginestrino comune
<i>Luzula sylvatica</i>	Wald-Hainsimse	Luzule des forêts	Erba lucciola a foglie larghe
<i>Lycopodium annotinum</i>	Wald-Bärlapp	Lycopode des forêts	Licopodio annotino
<i>Maianthemum bifolium</i>	Zweiblättrige Schattenblume	Maïanthème à deux feuilles	Gramigna di parnasso
<i>Paradisea liliastrum</i>	Weisse Trichterlilie	Paradisie	Paradisia
<i>Phyteuma betonicifolium</i>	Betonienblättrige Rapunzel	Raiponce à feuilles de bétoine	Raponzolo montano
<i>Picea abies</i>	Fichte	Epicéa	Abete rosso
<i>Potentilla erecta</i>	Blutwurz	Potentille dressée	Cinquefoglie tormentilla
<i>Prenanthes purpurea</i>	Purpurlattich	Prénanthe pourpre	Lattuga montana
<i>Pseudorchis albida</i>	Weisszunge	Pseudorchis blanchâtre	Orchide candida
<i>Rhododendron ferrugineum</i>	Rostblättrige Alpenrose	Rhododendron ferrugineux	Rododendro rosso
<i>Rosa pendulina</i>	Alpen-Hagrose	Rosier des Alpes	Rosa alpina
<i>Sempervivum montanum</i>	Berg-Hauswurz	Joubarbe des montagnes	Semprevivo montano
<i>Silene nutans</i>	Nickendes Leimkraut	Silène penché	Silene ciondola
<i>Silene rupestris</i>	Felsen-Leimkraut	Silène des rochers	Silene rupestre
<i>Silene vulgaris subsp. vulgaris</i>	Gewöhnliche Klatschnelke	Silène enflé	-
<i>Solidago virgaurea</i>	Echte Goldrute	Solidage verge d'or	Verga d'oro comune
<i>Sorbus aucuparia subsp. aucuparia</i>	-	-	-
<i>Sorbus chamaemespilus</i>	Zwergmispel	Sorbier des Alpes	Sorbo alpino
<i>Vaccinium gaultherioides</i>	Kleinblättrige Rauschbeere	Airelle à petites feuilles	-
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Heidelbeere	Myrtille	Mirtillo nero
<i>Vaccinium vitis-idaea</i>	Preiselbeere	Airelle rouge	Mirtillo rosso
<i>Veratrum album subsp. lobelianum</i>	Grünlicher Germer	Vératre commun	-
<i>Veronica officinalis</i>	Echter Ehrenpreis	Véronique officinale	Veronica medicinale

Nota bene

Die Angaben auf dieser Artenliste ohne Gewähr. Bleiben Sie kritisch beim Wiedersuchen der Arten und beim Fundmeldungen machen. Und schreiben Sie uns, falls Sie Fehler entdecken →info@infoflora.ch. Danke.

Version 03.2023